1936

نومرو

١٩٣٦

بازار ایرتسی

فی ١٤ جمادی الآخره سنه ١٢٩٤

فی ١٣ حزیران سنه ١٢٩٣

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ٣٠ پاره‌در

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه سنده‌در

جمعه و بازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

توجیهات

برات سنجاغی متصرفلغی ارکری متصرفی سابق سعادتلو عبدالرحمن پاشا حضرتلرینه تفویض

کشیخانه سنجاغی متصرفلغی درامه متصرفلغندن منفصل سعادتلو علی رضا پاشایه تفویض

ارکری سنجاغی متصرفلغی برات متصرفی سابق سعادتلو کانی بك افندی‌یه تفویض

تکه سنجاغی متصرفلغی ازمید متصرفی اسبق عزتلو احمد بك افندی‌یه تفویض

اشقودره والی معاونلکی جبال ملحقه‌دن مرتب عساکر معاونه قوماندانلغی ایله پرزرین خاندانندن عزتلو درویش بکه توجیه بیورلمشدر

سوریه ولایتنده کائن راشیا قضاسی قائممقاملغنه طبروق قضاسی قائممقاملغندن منفصل عثمان افندی

ایدین ولایتی داخلنده کائن نازللی قضاسی قائممقاملغنه محمد محی الدین افندی

بوسنه ولایتی داخلنده کائن برچقه قضاسی قائممقاملغنه غرادشقه قائممقاملغندن منفصل مصطفی فائق بك تعیین بیورلمشدر ٠

الشکرد فرقه‌سنك بر کشف تعرضی اجرا ایچون بولندیغی ولی بابا موقعندن ایلرویه حرکت ایلدیکی وکوردیکی دشمن فرقه‌سیله محاربه ایدوب لله الحمد مظفر اوله‌رق ینه موقع مزبوره عودت ایلدیکی اوجه اعلان اولنمشیدی فرقهٔ مذکوره ینه کشف تعرضی اجرا ایچون برقاچ کون اول تکرار ایلرو حرکت ایتمش وتصادف ایتدیکی ایکی الای قدر دشمن سواری یسیله بزم سواریلر بیننده بر محاربه وقوعبولوب دشمن سواریسی مغلوباً فرار ایلمش اولدیغی خبری الندیغی کبی دولتلو احمد مختار پاشا حضرتلرینك وارد اولان تلغرافنامه‌لرندن برنده حزیرانك طقوزنجی کونی حلبازنام موقعده‌کی دشمن فرقه‌سی اوزرینه کیدیلوب وصباحدن اخشامه قدر محاربه ایدیلوب لله الحمد والمنه دشمنك تلفات کلیه ویره‌رك مغلوب اولدیغی ودونکی تاریخلو تلغرافلرندن برنده دخی شو محاربه‌نك نتیجهٔ ظفر نماسی اوله‌رق اوزره دشمن فرقه‌سنك ایکی قولدن رجعت قهقریه ایله رجعته باشلادیغی وفرقهٔ همایونك دخی تعقیبه حاضرلندیغی ودیکر بر تلغرافده دخی وان فرقهٔ همایونسنك بایزیده قدر ایلرولیه‌رك وتصادف ایتدیکی دشمنی جناب حقك لطف مخصوصی اوله‌رق اوزره شدیداً قهر وتنکیل ایدرك حزیرانك یدیسنده دخی بایزیده فرار ایتمش اولان دشمنك تحت حصر وتضییقه الندیغی محرر بولنمغله اعلان اولنور ٠

روسیه‌لونك طونه‌یی تجاوز ایچون شمدی‌یه دکین تدارکات وترتیبات کلیه ایله اشتغال ایتمش اولدیغی جمله‌نك معلومی اولدیغی کبی دوبریجه جهتنك قاعدهٔ حربیه اقتضاسنجه قوهٔ کلیه ایله طوتلسنه ایسه اوقدر اهمیت وامکان کوریله‌مامسی جهتله اوراده بزم طرفدن یالکز سیار بر فرقهٔ صغیره ترتیبیله اکتفا اولندیغی دخی تعریفدن مستغنیدر موسقولرك دونکی کیجه ماچین ایله ایساقجی آره‌سندن وخرسوه‌دن ایکی ساعت آشاغیده واقع قره‌آغاچ نام محلدن تجاوزه قیام ایلدیکی وهرنقدر اوراده قره‌غول خدمتنده بولنان عساکر شاهانه طرفندن مدافعه‌ده قصور اولنمامش ایسه‌ده دشمنك تلفاته باقیوب پیدرپی قایقلرله عسکر کتورمسی جهتیله قره‌غولك کیرو الندیغی آلنسان تلغرافلردن اکلاشلمش اولدیغندن وآرتق اوجهتده وطونه‌نك دیکر جهتلرنده دخی شو کونلرده بیوجك محاربه‌نز وقوعی طبیعی بولندیغندن عسکرمزك جناب حقك نصرت وموفقیتنه مظهریتی دعواتنك تذکاریله اعلان کیفیت اولنور ٠

هیئت مبعوثن اجتماعی

(فی ٢٩ جمادی الاولی سنه ٩٤ صالی)

هیئت مبعوثان دولتلو احمد وفیق پاشا حضرتلرینك تحت ریاستنده انعقاد ایلمشدر ٠

رئیس – بوکونکی مذاکرهٔ علنیه‌مز ساعت درتده بدأ ایتدی خلاصه اوقونسون (ریاست کاتبی منیر بك خلاصه‌یی قرائت ایدرك) برکونه اکسیکی بولنمامغله قبول اولندی ٠

رئیس – بوکون مالیه جدولنك ایکنجی قرائتنه بدأ اولنه‌جق ٠

سالم افندی – بوکا دائر انجمنك مطالعاتی وار ایسه قسم بقسم اوقونسه ٠

(مالیه جدولی اوقونغه باشلادی)

رئیس – بونلر موقت اولوب ابدی اولمدیغندن التی ملیون شوقدر بیك کیسه‌دن تنزیل اولنان اوچ میلیون شوقدر بیك کیسه‌در بو بابده ایدیله‌جك مطالعه یوقدر ٠

سالم افندی – انجمنده اولانی وار ٠

رئیس – الت طرفنده اولان اوچ ملیون اوچیوز بیك کیسه تفصیلا مطالعه اولنه‌جق ٠

سالم افندی – اندن صکره دها سائر شیلر اوقوندی انلره دائر انجمنك مطالعه‌سی وار ایسه اوقونسه‌ل ٠

رئیس – انجمنك بر مطالعه‌سی وارکه مسائل مهمه انجمنده‌در بونلر بریکی انجمنده دکل ٠ انك یالکز

خلاصه‌سنك برجدولی یاپلمشیدی سزك انجمنكزده مفرداتی وار ایسه انیده كوره‌لم .

احمد افندی — اسهام جدیده حاصلاتی تعدیل اولنه‌جق درت فصل اوزرینه‌در .

رئیس — یارین شعبه‌لرده مذاكره ایدلسونده نهایت اون كونده بتسون اكر بتمز ایسه پنجشنبه كونی قرار ویرملی كچ قالمسه‌ق .

راسم بك — دیون خارجیه واسهام عمومیه وتیمور یوللری تأميناتی وفائض ورأس المالری حقنده بوسنه ویرلیه‌جكی ایچون تدقیق اولنمدی . ضبطمزده محرردر تدقیق اولنمش ظن اولنمسون .

بوسنه ویرلیه‌جكی ایچون ایلرده ویریله‌جكی وقتده تدقیق اولنمق اوزره بز بوكا دائر هیچ بر افكار بیان ایتمدك .

راسم بك — دهاسی وار بو فصللر ایچون طقوزنجی رقنده‌كی ٩٣ سنه‌سی شو فصلك هپسی ده ویرلیه‌جك بیورلدی اوبری ویریله‌جكدر . بوسنه طقسان اوچ سنه‌سنده تداولدن قالدیریله‌جق قوائمه قارشولق ایدی . بو یكون ایچون اموال ایتام صندیغی فائضی وار بونلر انجمنده مذاكره ایدلمدیكندن بو بحثه بر شی دیه‌میز .

رئیس — بونی مذاكره‌یه ویرملم .

راسم بك — البته بو ایش انجمنده یاپلمشدر .

رئیس — نظامنامه‌ده یاپلمش ایدی . پوصله‌سنك اوستنه جواب یازلسون . قرائت ثانیه اوكا تعلیق اولنسه‌ده انجمنك ویره‌جكی شیلره باقلسه .

خداوردی افندی — كلمه‌دن اقدم بوكا برقرار ویرمك مناسب دكلدر استیه‌لمده برقاچ كونه قدر كلسون .

رئیس — مثلا قاچ كونه‌قدر .

خداوردی افندی — شورای دولتدن كوندرسونلر ایشته شورای دولت مأمورلریده بوراده حاضردر .

رئیس — بز بونی قبول ایده‌میز صكره او قانون اولور تغییری ممكن اوله‌مز .

راسم بك — قانون اساسی تأمین ایتدیكه بغیر حق وبلا محاكمه كیمسه عزل اولنمیه‌جق ایجاب ایتدیكی حالده حكم ایله عزل اولنه‌جق بونك ایچون معزولین زمره‌سنه باقلمیه‌جق بو تقدیرجه انجمنك قطعی مناسب كوردیكی معاشاته كیمسه‌نك بشقه نظر ایله باقامسی اقتضا ایدر انجمن دخی نه‌مقدار قطع ایده‌جك نه‌مقدار براقه‌جق انی بیلدیرسون واكثریته مراجعت اولنسون .

سید احمد افندی — كرك معزولین كرك محتاجین حقنده بعض مطالعاتم وار انجمن دیركه بو معزولین معاشاتی بتون بتون قطع اولنسون بو مناسب دكلدر شمدی‌یه‌قدر

دولت علیه برقاعده اتخاذ ایتمش وبو معاشاتی ویره‌یور شمدی كرك والیلر ومتصرفلر وكرك دفتردارلری ایكی قسمه تقسیم ایتملی برنجی قسمه اون بش بیك غروش ویرملی ایكنجی قسمه .....

رئیس — افندم بزده مأمورین دفترینه كلدك بزم اوقودیغمز معزولین دفتریدر .

سید احمد افندی — افندم بنده‌كز دیورمكه .....

رئیس — بونی بتورملم بونی برصورته ربط ممكن اولورسه صكره كچه‌لم شمدی بوكا نه دیه‌جكز .

عبدالله افندی — متصرفلر دخی ایكی قسم اولملی برنجی قسمنه اون ایكی بیك بشیوز غروش ازدر اون بش بیك غروش ویرملی .

رئیس — معزولین معاشی بویله بتمز بو نظام چیقارسه بتیره‌میز یازق اولور .

نوفل افندی — بونلرك معاشاتندن كسرز اوقسمدن اولان معزوللره تخصیص ایدرز .

رئیس — منصوبلرك معاشندن تنزیل ایله معزوللره ویررز اویله می پك اعلا كوزل اولور مذاكره‌سنی یاپك ویرملم .

نوفل افندی — وبونلردن ماعدا محتاجین معاشنی بتون بتون قطع ایتمك مناسب دكل اوچیوز غروش معاشلیدن هیچ تنقیح ایتمملی بیك غروشدن زیاده الانك خمسنی وبیك ایكی بیكدن فضله اولانك‌ربعی ایكی بیك ایله اوچ بیك اراسنده اولانك ثلثنی واندن زیاده اولانك نصفی قطع اولنسون بنده‌كزك رأیم بودر .

رئیس — مناسب كورر ایسه‌كز بو ماده‌یی تحریرا بیان ایتملی وكا بشقه درلو مطالعه ممكن دكلدر .

نافع افندی — قانون اساسیده حسب الایجاب عزل اولنه‌جق مأمورینه معاش تخصیص ایدیله‌جكنك ایچون برنظامنامه برقانون یاپیله‌جق شمدی‌یه‌قدر معزولینه ویریلان ملیونلرجه اقچه‌لر برقاعده‌یه مستند دكلدر ونحق دكلدر انجق اكثریسی قایرلق ایچوندر بزشمدی انجمنده انسانیت وهركسك ثروتنه رعایت ایدوب مقایسه ایتدك وشو دولتك حال حاضرنده معتدلانه حركتله كسدك وانجمنك ویردیكی قرار یولنده دز مشیران عسكریه بالطبع معزول قاله‌جق مشیران عسكریه مشیران ملكیه‌یه مقیس دكلدر چونكه میدان محاربه‌ده ابراز شجاعت ایدر دولت اكا معاش ویرر .

ابراز لیاقت ایدن كیمسه‌یه بالطبع دولت مشیریت ویره‌جك انلرده حال حربی بكلیه‌جكلر نظامنامه‌سنه توفیقا بونلره معاش ویریله‌جك بوقرارك یولنده دولت

ایچون بوندن بشقه برچاره‌ٔ سلامت یوقدر .

رئیس — بر دفتر یاپلمش اما برقاعده اكلاشلمامش برقاعده وضع اولنسه نره‌یه قدر اوله‌جق نره‌یه قدر اولمیه‌جق .

راسم بك — نافع افندینك سویلدیكی كبیدر فقط یاكلشلق وار عسكرك معزولیتی یوقدر تقاعدلكی واردر فقط برقاعده اوزرینه معاش ویرلدیكه انجمنده برقاعده اوزرینه یاپسون انجمن كندوسنجه یاپدیغی پوصله‌یی صكره مالیه ایله مذاكره ایتسون قاچ غروش ویریله‌جك نهایة النهایه .

رئیس — دفتری كوره‌لم اكا كوره بتسون شمدیلك معلق قالسون بو بحث .

سبوح افندی — ذاتا قانونی تعیین ایتمكه مخصوصدر .

راسم بك — معزولین دفترینه بعض اسملر یازلدی انلر شمدی مأمور یتده‌در بو معاش دفتری اسكی حالنه كوره یاپلمش دفتر یاپلدقدن صكره او ذواتك بعضیسی مأموریته كچمش اوجهتله معاش كاتبلری ایله صحیح صورتده قویلملی مأموریتده بولنوبده معاش الانده وار بزانی كوزدن كچوردك فقط اچیق سویلمك استمیورز .

رئیس — انلر كیملر ایسه سویلملی اچیق سویلملی .

یكی شهرلی احمد افندی — ذات عالیكزك درت بیك غروش معاشكز وار .

رئیس — یارین او بركون بو ایش بترسه بزم حقمز درت بیك غروشدر .

یكی شهرلی احمد افندی — بوكا اعتراض ایتمیورز لطف ایدك اكلایه‌لم بقالم .

نقدر اولدیغنی بیلیورزكه معتدلدر دیه‌لم .

رئیس — بیلمدن سویلملی .

احمد افندی — یالكز ذات عالیكز نكی اولسه قولای رئیس پاشا نه‌ایسه میدانه چیقسون بو یاكلش فقط بونك ایچنده اعیان كرامدن سكز اون كشینك معاشلرینی چوق كورمشلر حالبوكه انلر معزول اولدیغی حالده خدمتده قوللانیلیور .

احمد افندی — اون بیك غروش معاش ویریله‌جك فضله وار ایسه النه‌جق معزولین ومتقاعدینك بر كوزل قانونامه‌سی اولملی معزولینك حاللرینی بیلملی ونه صورتده تقاعد اوله‌جق اندن صكره معاش تخصیص ایتملی علی العمیا كیدلمش اولمسون بونك اوزرینه بر كوزل قاعده وضع ایتملی اساس اوزرینه كیتملی باب عالی بزی تقبیح ایدر بو قانونامه كلیده معزولین ومتقاعدینی اومسلك اوزرینه توفیق ایتملی بر مسلك اتخاذ ایدوبده اومسلك اوزرینه كیتملی .

رئیس — شمدی افندم بوكا برقرار ویرملی بو بنده باقه‌جقمیز یوقسه ایلروكی سنه قانون یاپیله جقمی اكر باقه‌جق ایسك انجمندن مفصل بر پوصله استمك اوزره تأخیر ایده‌لم ایكی كون دها بو بندی تعلیق ایده‌لم .

عموم كوزل اولور .

مانوق افندی — معاشلر بحثنه برشی عرض ایده‌یم الك آز برمعاش نقدر والك یوكسك برمعاش نقدر بوقرارك دائره‌سندن چیقلمامق اوزره برده معزولیت معاشی تخصیص ایتملی بونی برقراره التنه الجق اولور ایسك ایلروده برمحذور كورمیز واقعا پك اشاغی معاش النلر واردر نقدر ایسته‌سك فقط بنده‌كز دیرم كه شو فقرا آدملری دها زیاده فقرا ایتمامك ایچون تعیین ایتمك لازم كلور دها مناسب كلور مثلا ایكی بیك غروشدن اكسك معاش اولمسون دینه‌جك اولورسه دها زیاده الانلری بردرجه‌یه‌قدر وقایه ایدرز یوكسك معاشلری بردرجه دها اكسك یپارز بوندنبویله هرمقام ایچون شوندن شودرجه‌یه‌قدر دیو تفریق اولنور بنده‌كزك افكاری بودر .

رئیس — بونی بر پوصله یاپك انجمنه ویره‌لم .

محمد علی افندی — تنقیحات ایچون قانون هیئتی ویاخود مالیه نظارتی قانون كبی براساس وضع ایدوب‌ده بزده انك اوزرینه یوریه‌لم كندی كندیمزه علی العمیا كیدیورز بونلر نه وقت اوله‌جق .

راسم بك — بونك ایچون بزه پك قولای براساس وار برنجی اساس معزولیتده اولانلره معاش ویرلیه‌جك دشمن قپوده دكل ایچرو كیردی بونك دفعی چاره‌سنی تداركده زحمت چكلیور هرحالده معزولینه بوسنه‌لك اولمق اوزره برشی ویرلماملی .

یكی شهرلی احمد افندی — مضایقهٔ مالیه‌یه دائر كچن كون اوقونان لایحه بوكون ایكنجی درجه اوقونه‌جق دكلمی انی كورملی تصدیق ایتملی ایلك ابتدا انی بتورملی صكره بونلره باقلی .

رئیس — بو معزولیت معاشی فصلی اوزرینه عجبا مالیه نظارتنك مطالعه‌سی وارمی .

یوسف پاشا — انجمنده لقردیسی اولدی معلوم عالیكز اسامیسی پك یوكدر بونلرك قنغیسی تعیین اولنمسون بونلر حقیله ویرلمش هانكیسی زیاده المش بونلری تدقیق ایتمك وقته محتاج خزینه‌نك براصولی واركه علم وخبر ایستر محتاجیندن اولنلره اولور نظام موجبنجه حركت ایدرلكن شمدی توجیهات صره‌سنه كیردیكندن انجمنده سویلدم تدقیقه محتاج تدقیقه وقت وارمی یوقمی قولكز دیدمكه البته بودولتك اولكاسنده اولان وارداته نسبتله كرك متقاعدین كرك معزولین

كرك محتاجین ایچون معاش آزدر ویرمك لازمدر ویرلمز اولماز اختیار اولور علیل اولور انلری آچ براقق دولتك هیچ شاننه یاقشمدیغی كبی هیچ بریرده اولمز یوزاوتوز بیك كیسه‌یی ایندیره‌بیلور سكسان بیك كیسه‌یپارهرنه‌ایسه معزولینه متقاعدینه برشی تخصیصی لازمدر بعض فقرا آچ قالور عرضحاللر ویررلر انك ایچون دیدمكه تخصیص ایده‌جككز مقدار هرنه‌ایسه وكلا ایله بالاتحاد برمقدار تعیین اولنملی معلوم سنیه‌كز قانون اساسیده یازیلی اویله برمقدار تعیین اولنسون مثلا سكسان بیك كیسه شوقدر اولسون دیملی بوندن صكره بو مثللو محلول اوله‌جق معاشلردن محتاجینه ویرلمز ینه مقصد حاصل اولور مثلا برآدم وفات ایدر انك فاملیاسنه معاش ویرمامك دولتك شاننه یاقشمز ممكن دكلدر اداره‌یه سكته ویرر انك ایچون محتاجین ومتقاعدینه تخصیص ایده‌لم ایچنده برطاقم واركه حقیقة محتاج دكل اویله اولانلری دولته خبر ویررسكز قومیسیون تشكیل ایتسون اوقومیسیون اویله بغیر حق ویریلان وارسه اونی كسه‌بیلور وقصورلرینكده تدقیقنه كرشمكه باشلار بویله اوله‌بیلور او دخی اصولدر یوقسه بویله یاریسنی تنزیل ایده‌لم شویله یپالم بو اوله‌مز فنا اولور .

رئیس — بوكون انجمنده بولنوب بویله برشی یاپمق قابلیدر .

یوسف پاشا — كچن كونده بولندق انجمنده فقط بوكون بولنه‌مام بریره كیده‌جكم .

رئیس — بولقردی یارین انجمنده تكرار اولنسون .

عبدالرزاق افندی — مالیه ناظری پاشا حضرتلرینك سویلدكلرینك جمله‌سی یولنده‌در فی الواقع دولتك شاننه لایق دكلدر فقط مادامكه مدتمز بیلمیور بونی كله‌جك سنه‌یه تعلیق ایتملی اكر رأی عالیكزه توافق ایدرسه اولمیه‌جق اولورسه بو مثلا یوزاوتوز بیك كیسه دیور اوتوز بیك اوتوز بش بیك كیسه تنزیل ایده‌لمده قصورینی كندیلری تعدیل وتسویه‌سنه باقسونلر اوتوز بیك كیسه‌یی برمقداره ایندیرملی .

راسم بك بونی اوچ‌بیك ایله درت بیك اراسنده یاپملی بوده خزینه‌ده یاپلمش كوزل كوزل باب باب یاپلمش مثلا چراقلق شوقدر معزولین محتاجین شوقدر شمدی انلرك هربرلرینه تعیین ایتملی اوقبول اولور متقاعدین معاشی معلومدركه عسكریه‌ده ابتدا معاشلر كسیلور پاره براقور اویله‌ویریلور ایروجه مالیه‌نك تخصیصاتی ویرلمشدر شمدی بوراده تقاعد بحثی قاعده‌یه توافق ایتمامشدر چونكه بورجمزی ویره‌میورز ویره‌مدیكمز حالده محتاجینه ویرمككمز جائز دكلدر بونكه برابر هیچ ویرمیه‌لمده دیه‌مم لكن اقتدار یمزی دوشمنلی تداركات ایچون پاره‌مز یوق افندم .

عبدالرزاق افندی — فی الواقع بویله‌در لكن برانسان عیالی یعنی فاملیاسی اولدیغی وقتده هرنقدر بورجی اولسه بیله ینه بورج ایدر فاملیاسنی بسلمكه مجبوردر دولت علیه‌نك دخی اوزرینه لازمدر مادامكه تبعه‌نك جمله‌سی دولتك عیالی مثابه‌سنده بولنمش برمقدار معاش ویرمامك لایق اولمدیغنی عرض ایدرم .

(بقیه‌سی صكره)

حمیت وفتوت فوق العاده‌لری عموم نزدنده مسلم اولان باطوم قومانداننی دولتلو درویش پاشا حضرتلری محل مأموریت علیه‌لرینه عزیمتدن اول اعانهٔ شهریهٔ حربیه قومیسیوننی تشریف بیوروب عثمانلی حمیتمندانی اعانه‌یه تشویق ودعوت ایچون اوجه تنظیم ایدیله‌رك صورتی آتیده مندرج ورقه‌یی قرائت ایلدكلرنده محبت وطنیه‌لری آثارندن اوله‌رق معاشلرینك عشریله متصرف اولدقلری مقاطعه‌لرینك فائض سنویسی اولان قرق التی بیك بوقدر غروشی وچفتلكلری حاصلات سنویه‌سی نصفلرینی مذكور قومیسیونه ترك بیوردقلری كبی نزدعالیلرنده موجود اولان اون اوچ عدد لیرای عثمانی‌یی دخی اعطا واعضای كرامدن سعادتلو حاجی كامی افندی حضرتلری دخی معاشلرینك عشریله مقاطعه‌لری فائضلرینك نصفنی تبرع ایله وطنه خدمت وظیفهٔ مقدسه‌سنی شو صورتله ایفا ایلمشلردر مشار الیهمانك شو حمیت فتوتكارانه وغیرت وطنپرورانه‌لری عثمانلی حمیتمندانی كندیلرینك مقتدار دائمیسی ایده‌جك برمرتبه‌ده بولندیغندن كمال ممنونیت ایله اعلاننه مسارعت اولندی .

❊ ورقه‌مذكوره‌نك صورتی ❊

ای عثمانلو نام شرف اتسامیله بختیارلقلری اتحاد ومدنیت تاریخنی تزیین ایدن وطنداشلر حقوق مقدسه‌مزه تجاوز ایتمك وروی زمینك روضهٔ انسانیت ومدنیتنی قزاق وحشیلرینه چكدوب آسیای وسطی وطاغستان وچركستان ولهستان معموره‌لرینه دوندره‌رك شمدی‌یه قدر استیلا ایتدیكی یرلرده یاپه‌كلدیكی كبی انسانك كوهر حیاتندن عزیز اولان دینی آیینی ملیتی نسانی محو ایله حریت روحانیه وحسیات مطلقهٔ وجدانیه‌لرینی قیداسارتله بنداتمكدن بشقه املی اولمیان روسیه حكومت ظالمه‌سنك تشبثات غدارانه‌سنه قارشو سینهٔ حمیت وبسالتنی سپرایدرك جانی خانمانی فدا ایله خاك پاك وطنی محافظه ایچون سلاح بدست شجاعت اولان اولاد وطنك تدارك حوایج ضروریه‌سنه مدار اولمق اوزره اعانهٔ شهریهٔ حربیه عنوانیله افرادمزدن مركب برهیئت مركزیه تشكیلنه مساعدهٔ علیه شایان بیورلدیغی اوراق حوادثله

نشر اولنان بیاننامه‌دن معلوم مکز اولمشدر اب مشفقمز اولان وهر بر یرمزك مشیت ازلیه ایله سالك اولدیغمز منهاجك مقتضیاتنه تبعیتله حقوق طبیعیه‌دن عد ایتدیکمز مزایای دینیه وفوائد دنیویه‌نك صیانتی امرنده هر درلو مساعدات وعنایات تبعه‌پرورانه‌یی شایان بیوره‌کلان سلطنت سنیهٔ عثمانیه‌نك تتمهٔ عواطف جلیله‌سی اوله‌رق پادشاه معدلت پناه وشهنشاه موفق من عنداه فاتحه پیرای شوکتنامهٔ فتوح ومغازی خلیفهٔ اعظم ولی النعمت بیمنتمز السلطان ❊ عبد الحمید ❊ خان غازی افندمز حضرتلرینك برات نجات احسان آیاتی اولان قانون اساسی حقوق ووظائفجه هیئت مجتمعه‌مزی برنقطه‌یه جمع و توحید ایلدیکنه نظرا محفوظیتندن مستفید اولدیغمز حقوق ایچون بورجلی بولندیغمز وظائفك ایفاسنه متحدا ومتفقا غیرت ایسلم دولتمز مسقوفلرك اثرافساد واضلالی اولان غوائلك دفعیله سعادت وطنیه وسلامت ملیه‌مزك تأیید وتزییدی ایچون ایکی سنه‌دنبرو بذل وایثارندن خالی اولمدیغی اموال نقود حساب اولنه‌جق اولسه الکزنکین اولان دولتلر خزینه‌لرینك بیله تحمل ایسه‌میه‌جکی برراده‌ده اولدیغی ظاهر اولور بونکله برابر دشمن مدنیته قارشو هر درلو فداکارلقلره مراجعت قافقاسیا وآسیای وسطاده اهل اسلامك و لهستان وکورجستانده خرستیانلرك کرفتار اولدقلری فلاکته اهل وطنی اوغراتمامق نیت خالصه‌سنه مستند اولدیغندن بو مقصد مقدس حصولنك اهم حوائجندن اولان صرفیات مالیه‌نك یالکز دولته تحمیل اولنمسی لایق وقابل اولمدیغی کبی حقك لطف وعنایتیله عمومك حصول سلامتنه سبب اعظم اوله‌جق اشبو محاربه‌ده عهده‌مزه مفروض اولان وظائفك ایفاسندن کیرو طورمق العیاذ باه باعث ندامت اوله‌جغنی درپیش ایدرك اغورمزده جانلرینی اسرکه‌میان شجعان عثمانیه‌دن سلامت وطن سایه‌سنده هر وقت برقاچ یوز بیك مثلی قزانه جغمز مالك برجزئنی اسرکه‌مك لایق اوله‌مز ایشته بونکچون افرادمزدن مرکب اوله‌رق تشکل ایدن اعانهٔ شهریهٔ حربیه هیئت مرکزیه‌سی عموم وطنداشلرمزه اعلان ایدرکه بیاننامه‌مزده مندرج وظائف وطنیه‌یی ایفایه باشلدق ممالك محروسه‌نك کافهٔ بلاد وقصبات وقرا ومحلاتنده یکدیکره مربوط شعبه‌لر تشکیلنه مبادرت ایلدك مذکور بیاننامه موجبنجه اشبو شعبه‌لر شهریه هرکسدن قرق پاره‌دن اقل اولمامق اوزره اعانه قبول ایده‌جك وطوبلانیله‌جق اقچه منحصرا حوائج حربیه‌یه صرف اولنه‌جقدر حمیتی اولان وطنی حریتی عرضی ناموسنی حیاتنی سون وطنداشلر ایفاسنی تعهد ایلدیکمز وظائفی تقدیر ایدرك وطنه خدمت ایده‌جك فرصتی قاچرمیه‌جقلرینه اعتمادیمز قویدر جناب حق غیرت وطنیه اربابنی حمیت ملیه اصحابنی همیشه خدمات خیریه‌یه موفق بیورسون .

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

له الحمد ادرنه ولایتنده بوسنه محصولات ارضیه‌ده فیض وبرکت کورلدیکندن وبرطاقم تجارك اللرنده خیلوجه ذخیره بولندیغندن بحثله خارجه ذخیره اخراجی حقنده اولان ممنوعیتك فسخ ورفعی وبوندن شمدیلك یالکز اسلیه سنجاغنك مستثنا طوتلمسی ولایت مشار الیهادن وقوعبولان اشعار اوزرینه بالتنسیب ایجابی اجرا قلنمش اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

قره‌سی سنجاغنده کرك مرکز لواده وکرك قضالرده اعانه قومیسیونلری تشکیل اولندیغی صره‌ده دکرمنلك قضاسی اهالیسی اعانهٔ حربیه اوله‌رق ربع عشر اعطاسنی درعهده ایلدکلری لواء مذکور متصرفلغندن با تلغرافنامه اشعار قلنمش واهالیٔ مرقومه‌نك بو بابده ابراز ایلدکلری مأثر حمیت شایان تقدیر ومحظوظیت بولنمش اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

❊ ادرنه ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه ❊

لوله برغوسی قضاسنه تابع احمدبك قریه‌سندن بش نفر اشخاص مضره طرفندن اخذ وغصب ایدیلان اون التی رأس بارکیرك سیار سلیمان چاوش معرفتیله بوکره استرداد اولنه‌رق اصحابنه تسلیم اولندیغنه دائر تکفور طاغی سنجاغی متصرفلغندن فی ۱ حزیران سنه ۹۳ تاریخیله النان تلغرافنامه صورتیدر

برغوس قضاسنه تابع احمدبك قریه‌سندن اون التی رأس بارکیر غصب ایدن بش نفر اشخاص مضره‌یه سیار سلیمان چاوش تعقیب ایلدیکی فی ۲٦ مایس سنه ۹۳ تاریخیلو عریضهٔ تلغرافیٔ چاکرانه مله عرض اولنمشیدی چاوش مرقوم مذکور بارکیرلری اوریمك بالقانلرنده براقدیره‌رق تماما قریهٔ مذکوره اهالیسنه تسلیم ایلدیکی برغوص قائممقاملغنك اشعاری موجبنجه معروضدر

❊ ۱۹۲۹ نومرولی تقویم وقایع نسخه‌سنده مندرج اعانه دفترندن مابعد ❊

۱ طوبجی فریقی مرحوم ادهم پاشا حرمی خانم افندی
۱ مرحوم محمد پاشا زاده سابق اعشار مأموری سعید بك افندی
۲ مالیه مستشاری عطوفتلو زهدی بك افندی حضرتلری
۱ مجلس اعیان اعضاسندن سرکاتبی دولتلو مصطفی پاشا حضرتلری
۱ یاغقپانی تجارانندن یقه جقده ساکن طاهر افندی
۱ عزتلو کبرقور قلفه
۱ تجارت استاتستیق مدیری عزتلو بهاءالدین بك افندی
۱ پرزرین متصرفی سعادتلو آصف پاشا حضرتلری
۱ صدور عظامدن سماحتلو عمر افندی حضرتلری
۱ یکی شهرلی فاطمه خانمك دامادی ادهم بك افندی
۱ خدمهٔ شاهانه یوزباشیلرندن اسکدارده ساکن فتوتلو حاجی رفعت افندی
۲ اعانهٔ حربیه قومسیونی اعضاسندن سعادتلو راشد افندی حضرتلری
۱ سابق کوتاهیه متصرفی سعادتلو عطا بك افندی
۱ اسکدارده ساکن تجاردن ارانس ابراخام اغا
۱ حصرجی باشی حاجی علی افندی
۲ سرسکه‌کن سعادتلو عبدالفتاح افندی

مابین همایون رسامی عبداه برادرلری حیوان بدلی
۲۵۰۰ غروش

اطبای حضرت شهریاریدن ومجلس اعیان اعضاسندن عزتلو قسطوری افندی
۲۰۰۰ غروش

مواد اعلانیه

بعض تکایا وزوایا وخسته‌خانه‌لر ایله سائره‌یه طقسان اوچ سنه‌سی حزیرانی ابتداسندن طقسان درت سنه‌سی مایس غایتنه قدر برسنه مدتده ویریله‌جك اولان ایکی یوز یکرمی یدی بیك التی یوز اللی قیه لحمك سیم مجیدیه یکرمی غروش حسابیله بهر قیه‌سی بش غروش فی ایله مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده دردست مناقصه بولندیغندن وقراری طقسان اوچ سنه‌سی حزیراننك اون سکزنجی جمعه ایرتسی کونی ویریله جکندن بوکا طالب اولنلرك یوم مذکوردن مقدم متعهدلریله برابر خزینهٔ جلیله‌ده احالات مدیرلکنه مراجعت ایلملری لازم کله‌جکی اعلان اولنور .

❊ باب عالیده کائن تقویمخانه‌ده باصلمشدر ❊